



Beschreibung Strahlenschutzbehälter als Typ A-Versandstück aus Stahl mit einer Blei- und Stahlabschirmung für den Transport von radioaktiven Stoffen in besonderer Form nach IAEA SSR-6.

Firma **Endress+Hauser SE+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg**

erklärt als Hersteller, dass das folgende Produkt

Produkt **Strahlenschutzbehälter**
Typ FQG63

den Anforderungen an ein Typ A Versandstück für den Transport von radioaktiven Stoffen in besonderer Form nach IAEA SSR-6 entspricht.

Diese Erklärung ist nur unter Einhaltung der in den technischen Informationen genannten Randbedingungen und zusammen mit den gültigen Betriebsanleitungen und Sicherheitshinweisen gültig.

Die Eignung als Typ A Versandstück wurde durch eine Baumusterprüfung nach den Anforderungen von IAEA SSR-6 nachgewiesen und intern dokumentiert.

Die Qualitätssicherung während der Entwicklung, Herstellung und Prüfung der Strahlenschutzbehälter erfolgt gemäß BAM-GGR 016. Der Ablauf ist im Qualitätsmanagementplan (QMP) für Typ A Versandstücke beschrieben. Maßnahmen und Vorgaben zum Alterungsmanagement sind in der Betriebsanleitung beschrieben.

In der nachfolgenden Tabelle sind Richtlinien und Referenzen zu Baumusterprüfung, Gebrauch, Alterungs- und Qualitätsmanagement sowie grundlegende Informationen zusammengefasst.

Hinweis Diese Bescheinigung befreit den Absender nicht von der Verpflichtung, etwaige Vorschriften der Regierung eines Staates, in oder durch den das Versandstück befördert wird, einzuhalten.

Richtlinien und
Referenzen

Internationale Beförderung gefährlicher Güter	ADR / RID – 2025 IATA / DGR – 2025 ADN - 2025 / IMDG Code - 2024
Baumusterprüfung	IAEA SSR-6, section VII – 2018 Report: 961000169/0*
Zeichnungen und Stücklisten	210026393/F* 71116080*
Information zu technischen Daten und Betriebsanleitung (Gebrauchsanweisung, Wartungs- und Inspektionsanweisung zum Alterungsmanagement, Notfallmaßnahmen)	TI00446F/00 SD00297F/00
Herstellung, Prüfung und Entwicklung nach	BAM-GGR 016 – 2024, Revision 1 QMP: QDMS-751013939-1165* ISO 9001:2015

* Vertraulich

Zulässiger
Inhalt

Radionuklide	Cs-137, Co-60
Form	In besonderer Form
Maximal zulässige Gesamtktivität	Cs-137: 111,0 GBq Co-60: 3,7 GBq

Zulässige
Verkehrsträger

Straße, Schiene, Luftverkehr, Binnengewässer, See

Äußere
Abmessungen

Maße Strahlenschutzbehälter (L x B x H)	325 mm x 232 mm x 540 mm (12,8 in x 9,1 in x 21,3 in)
Maße Strahlenschutzbehälter (L x B x H) Variante „Feuerfest“	414 mm x 232 mm x 540 mm (16,3 in x 9,1 in x 21,3 in)
Maximales Gesamtgewicht (ohne Umverpackung)	87 kg (192 lb)
Maximales Gesamtgewicht Variante „Feuerfest“ (ohne Umverpackung)	88 kg (194 lb)

Maulburg, 1. Juli 2025
Endress+Hauser SE+Co. KG

i.V. Florian Palatini
Division Manager Quality Management

i.V. Thorsten Springmann
Dept. Manager R&D Devices Level Limit



Description Source container classified as a type A package made of steel with lead and steel shielding for the transport of radioactive materials in special form as per IAEA SSR-6.

Company **Endress+Hauser SE+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg**

declares, as the manufacturer, that the following product

Product **Source container**
Type FQG63

complies with the requirements for a Type A package for the transport of radioactive materials in special form as per IAEA SSR-6.

This declaration is valid only when the conditions specified in the technical information are complied with and in conjunction with the applicable operating instructions and safety guidelines.

The compliance as a Type A package has been verified through a type examination in accordance with the requirements of IAEA SSR-6 and documented internally.

Quality assurance during the development, manufacturing, and testing of the source containers is carried out in accordance with BAM-GGR 016. The process is described in the Quality Management Plan (QMP) for Type A packages. Measures and guidelines for aging management are outlined in the operating instructions.

The following table summarizes guidelines and references for the type examination, use, aging and quality management, as well as basic information.

Note This certificate does not relieve the consignor from compliance with any requirement of the government of any country through or into which the package will be transported.

Guidelines and references

International transport of dangerous goods	ADR / RID – 2025 IATA / DGR – 2025 ADN - 2025 / IMDG Code - 2024
Type examination	IAEA SSR-6, section VII – 2018 Report: 961000169/0*
Drawings and parts lists	210026393/F* 71116080*
Information on technical data and operating instructions (user manual, maintenance and inspection instructions for aging management, emergency measures)	TI00446F/00 SD00297F/00
Manufacturing, testing, and development as per	BAM-GGR 016 – 2024, Revision 1 QMP: QDMS-751013939-1165* ISO 9001:2015

* Confidential

Permitted content

Radionuclides	Cs-137, Co-60
Form	Special form
Maximum permitted total activity	Cs-137: 111.0 GBq Co-60: 3.7 GBq

Permitted modes of transport

Road, rail, air, inland waterways, sea
--

External dimensions

Dimensions of the source container (L x B x H)	325 mm x 232 mm x 540 mm (12.8 in x 9.1 in x 21.3 in)
Dimensions of the source container (L x B x H) Fireproof variant	414 mm x 232 mm x 540 mm (16.3 in x 9.1 in x 21.3 in)
Maximum gross weight (without overpack)	87 kg (192 lb)
Maximum gross weight Fireproof variant (without overpack)	88 kg (194 lb)

Maulburg, 1. Juli 2025
Endress+Hauser SE+Co. KG

Authorized signatory:
Florian Palatini
Division Manager Quality Management

Authorized signatory:
Thorsten Springmann
Dept. Manager R&D Devices Level Limit

